

Ви підготувалися до катастроф?

さいがい そな だいじょうぶ 災害への備えは大丈夫?

Заздалегідь підготуйте та тримайте у сумці необхідні речі, які ви візьмете з собою, коли будете евакуйовуватись "втікати".

ひなん に も だ
避難する<逃げる>ときに、すぐに持ち出すものをバックにまとめておきましょう。

① 水 (1人1リットル)
② 食べ物 (缶詰、チョコレート、ビスケットなど)
③ 携帯ラジオ、モバイル/バッテリー、乾電池
④ 下着、靴下
⑤ タオル
⑥ ライター (マッチ)
⑦ ビニール袋
⑧ 手袋
⑨ 雨具 (傘、レインコート)
⑩ 現金、通帳、印鑑
⑪ パスポート、在留カード、保険証
⑫ 家族や友達など連絡先のメモ
⑬ ライト ※両手が使えるヘッドライトが便利
⑭ 救急セット
⑮ 常備薬
⑯ 生理用品
⑰ 歯ブラシ、口腔用ウェットティッシュ (水がない時に便利)

Людина з немовлям
① Молочна суміш
② Пляшечка для молока
③ Підгузки, серветки

- ① Вода (1л на 1 особу)
- ② продукти харчування (консерви, шоколадки, печиво та інші)
- ③ Портативний радіоприймач, мобільна батарея, батарейки.
- ④ Нижня білизна, шкарпетки
- ⑤ Рушник ⑥ Запальничка (сірники)
- ⑦ Поліетиленові пакети ⑧ Рукавички
- ⑨ На випадок дощу (парасолька, плащ)
- ⑩ Готівка, Ощадна книжка, Печатка
- ⑪ Паспорт, картка резидента, карта медичного страхування
- ⑫ Контакти рідних та близьких
- ⑬ Ліхтарик *ліхтарики на голову, які дають змогу користуватись обома руками, зручні
- ⑭ Аптечка невідкладної медичної допомоги
- ⑮ Стандартний набір ліків
- ⑯ Зубна щітка
Вологі серветки для ротової порожнини (знадобляться якщо не буде води)
- ⑰ Санітарні товари

Коли трапляється катастрофа, водопостачання зупиняється, і їжа стає важкодоступною. Запасіться вдома водою і їжею приблизно на 3 дні – 1 тиждень. (Питна вода, 2–3 літри × кількість членів сім'ї × 1 тиждень).

さいがい 災害がおきたときは、みず と た て はい 水が止まり、食べものが手に入りにくくなります。
い え みず た か しゅうかん 家に水や食べものを3日～1週間くらいおいておきましょう。(のみ水は、2～3 リットル×家族人数分×1週間分)



Перевірте найближче місце розташування евакуаційного центру, місця "втечі".



ちか ひなんじよ に ぼしよ かくにん
近くの避難所<逃げるところ>の場所を確認しておきましょう。
У пункті евакуації ви може отримати воду та їжу. Ви можете отримати потрібну вам інформацію.
ひなんじよ みず た ひつよう じょうほう し
避難所では、水、食べものをもらうことができます。必要な情報を知ることができます。

INFO KANAGAWA (Легка японська) (やさしい日本語) → www.kifjp.org/infokanagawa

Крім інформації необхідної в разі катастрофи, ми повідомимо вам інформацію про повсякденне життя по електронній пошті. Необхідно зареєструватись.



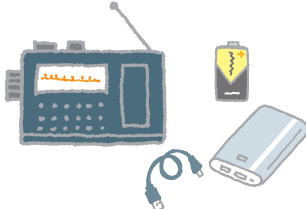

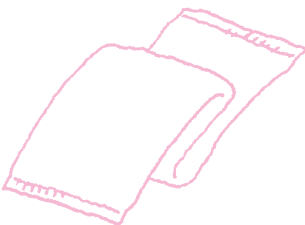

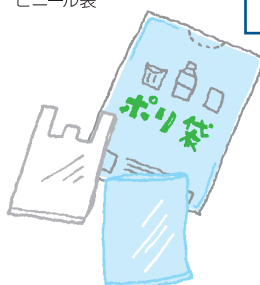
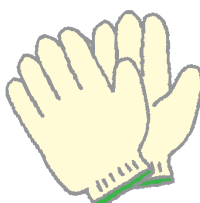




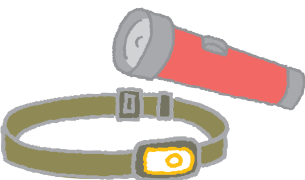







さいがい ひつよう じょうほう せいかつじょうほう し どうろく ひつよう
災害のときに必要な情報のほか、生活情報をメールでお知らせします。登録が必要です。



Контрольний список готовності до катастроф

さいがい 災害への備え そな チェックリスト

Давайте перевіримо, що ми приготували!
 ✓ 準備したものをチェックしましょう!

<p>① Вода (1л на 1 особу) 水 (1人1リットル)</p> <input type="checkbox"/> 	<p>② продукти харчування (консерви, шоколадки, печиво та інші) 食べもの (缶詰、チョコレート、ビスケットなど)</p> <input type="checkbox"/> 	<p>③ Портативний радіоприймач, мобільна батарея, батарейки. 携帯ラジオ、モバイルバッテリー、乾電池</p> <input type="checkbox"/> 	<p>④ Нижня білизна, шкарпетки 下着、靴下</p> <input type="checkbox"/> 				
<p>⑤ Рушник タオル</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑥ Запальничка (сірники) ライター (マッチ)</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑦ Поліетиленові пакети ビニール袋</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑧ Рукавички 手袋</p> <input type="checkbox"/> 				
<p>⑨ На випадок дощу (парасолька, плащ) 雨具 (傘、レインコート)</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑩ Готівка Ощадна книжка Печатка 現金、通帳、印鑑</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑪ Паспорт картка резидента карта медичного страхування パスポート、在留カード、保険証</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑫ Контакти рідних та близьких 家族や友達など連絡先のメモ</p> <input type="checkbox"/> 				
<p>⑬ Ліхтарик *ліхтарики на голову, які дають змогу користуватись обома руками, зручні ライト ※両手が使えるヘッドライトが便利</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑭ Аптечка невідкладної медичної допомоги 救急セット</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑮ Стандартний набір ліків 常備薬</p> <input type="checkbox"/> 	<p>⑯ Зубна щітка Вологі серветки для ротової порожнини (знадобляться якщо не буде води) 歯ブラシ、口腔用ウェットティッシュ (水がない時に便利)</p> <input type="checkbox"/> 				
<p>⑰ Санітарні товари 生理用品</p> <input type="checkbox"/> 				<p>Людина з немовлям / 赤ちゃんがいる人</p>			
<p>① Молочна суміш 粉ミルク</p> <input type="checkbox"/> 		<p>② пляшечка для молока ほ乳ビン</p> <input type="checkbox"/> 		<p>③ Підгузки, серветки おむつ、おしりふき</p> <input type="checkbox"/> 			

Запишіть усе інше, що вважаєте за потрібне.

ほかに必要と思うものがあれば書いておきましょう。

